

••



théâtre  
d'objets –  
musique



16  17

# Une cArMen en Turakie

écriture, mise en scène et scénographie Michel Laubu  
en complicité avec Emili Hufnagel  
adaptation musicale Laurent Vichard

06—07  
octobre

# Une cArMen en Turakie

Turak Théâtre — d'après l'opéra  
de Georges Bizet

écriture, mise en scène, scénographie Michel Laubu  
en complicité avec Emili Hufnagel  
adaptation musicale, bande son, réalisation des films d'animation  
Laurent Vichard

## avec

Michel Laubu, Emili Hufnagel, Patrick Murys, Marie-Pierre Pirson,  
Laurent Vichard (musicien), Pierrick Bacher ou Audric Fumet  
(régie plateau à vue)

dramaturgie Olivia Burton

création lumière Christian Dubet assisté de Carolina Pomodoro musiciens  
sur la bande son Loïc Bachevillier (trombone), Rodolphe Burger (guitare  
électrique, banjo), Jeanne Crousaud (chant), Pierre Desassis (saxophones),  
Véronique Ferrachat (flûtes), Maxime Legrand (batterie), Raphaël Poly  
(contrebasse), Fred Roudet (trompette),  
Laurent Vichard (clarinettes, piano, mandole, guitare électrique,  
percussions, programmation) et la chorale de l'école des Adrets  
dirigée par Valérie Cordier.  
chanson *Love I obey* (W. Lawes) par Rosemary Standley & Helstroffer's Band

régie générale et plateau Fred Soria  
régie son et vidéo Hélène Kieffer  
régie lumière Carolina Pomodoro  
construction marionnettes, animation des  
figurines des films Emmeline Beaussier, Géraldine  
Bonneton  
construction accessoires Charly Frénéa, Joseph  
Paillard, Fred Soria  
décors Atelier de la MC2: Grenoble  
costumes et accessoires Ateliers du Théâtre des  
Célestins-Lyon

regards extérieurs Caroline Cybula, Olivier  
Dutilloy, Brigitte Seth et Roser Montllo Guberna,  
Vincent Roca

administratrice de production Cécile Lutz  
avec l'accueil chaleureux et généreux des  
habitants de l'île de Sein pour approcher le phare  
Ar-Men, organisé par Cathy Beurel et Ambroise  
Menou.

production Turak Théâtre  
coproduction Le Bateau Feu - SN de Dunkerque  
(+aide à la résidence), Théâtre des Célestins -  
Lyon, MC2: Grenoble, Le Volcan - SN du Havre,  
Comédie de Saint-Etienne - CDN, Espace Malraux  
- SN de Chambéry et de la Savoie, Théâtre Renoir -  
Cran Gevrier, Château Rouge - Annemasse  
avec le soutien des Subsistances-Lyon

Le Turak est en convention avec le ministère de la Culture et de la  
Communication - DRAC Rhône-Alpes et la région Auvergne - Rhône-Alpes,  
et il est subventionné par la ville de Lyon. Il reçoit régulièrement le soutien  
de l'Institut français pour ses projets à l'étranger.

jeu 06 oct. 19h30 Grand Théâtre  
ven 07 oct. 20h30 1h20



coproduction  
MC2: Grenoble

Chacun a dans un coin de sa tête des  
musiques emmagasinées, empilées  
sur les étagères de l'arrière-  
boutique de sa mémoire ; nous  
avons tous des souvenirs vagues et  
poussiéreux de « grandes » musiques  
et particulièrement celles de Bizet  
accompagnant cette étrange histoire  
d'amour qu'est *Carmen*.  
Dans notre travail de compagnie de  
théâtre d'objets, sans cesse nous  
récupérons et transformons des  
objets usés. Jouons maintenant à  
faire de même avec ces grands airs :  
organisons un collectage de ces  
musiques et images qui traînent dans  
notre mémoire collective.  
*Carmen* devient alors un  
extraordinaire chantier de fouilles  
imaginaires, un terrain de jeu  
d'images visuelles et sonores, pour  
une Carmen... en Turakie.

En Bretagne, au large de l'île de  
Sein se dresse le phare Ar-men (« la  
pierre » en breton).  
Ce phare noir et blanc essuie les  
tempêtes les plus dangereuses et les  
plus spectaculaires.  
C'Ar-Men ? Un cœur de pierre qui  
déchaîne les passions amoureuses  
les plus dangereuses et les plus  
spectaculaires?

Installons donc cette œuvre phare  
en milieu marin et posons le destin de  
ses personnages dans d'instables  
kayaks.

Afin de révéler l'intimité de cette  
intrigue amoureuse, l'univers  
musical est déplacé dans un  
espace imaginaire de musique de  
chambre. Nous avons pris la liberté  
d'enregistrer ces grands airs  
dans des harmonies et des timbres  
particuliers - par exemple : mandole  
andalouse, clavecin, sitar indien,  
clarinette basse, duo banjo-piano,  
contrebasse, bouzouki, voix lyrique,  
guitare électrique... tout ceci joué  
dans une fosse marine par un  
orchestre de crabes-trompettistes,  
crevettes violonistes et autres moules  
contrebassistes...

Michel Laubu

## Ateliers MC2-CCN<sup>2</sup>

« Grands Bains » avec  
Michel Laubu  
sam 8 oct de 14h à 16h

+ d'info auprès de l'accueil-billetterie  
et dans le tract ci-joint.  
inscriptions auprès de l'accueil-billetterie  
04 76 00 79 00

# Celui qui tombe

cirque  
14 — 15 octobre  
Grand théâtre

Yoann Bourgeois – CCN<sup>2</sup>  
Centre chorégraphique  
national de Grenoble

Une petite humanité rassemblée tente de préserver son équilibre fragile. Un pur joyau taillé dans les rapports de force et d'équilibre qui fondent le cirque.

vendredi 14 octobre  
rencontre avec Yoann Bourgeois  
à l'issue de la représentation



# Dormir cent ans

théâtre  
18 — 20 octobre  
Salle René Rizzardo  
dès 10 ans



Pauline Bureau

Quand est-ce que ça commence vraiment ? C'est la question que se posent Aurore (12 ans) et Théo (13 ans) alors qu'ils sentent chaque jour que quelque chose change en eux. Transformation de leurs corps, naissance du désir, peur de la solitude, recherche de l'amour... Aurore et Théo quittent l'enfance et entrent dans l'adolescence. Passant de la réalité quotidienne au fantastique des contes, le spectacle retrace le passage entre l'enfance et l'âge des possibles.

**Représentations en langue  
des signes française.  
spectacle présenté en coplicité  
avec l'Espace 600**

mardi 18 et mercredi 19 octobre  
rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue des représentations

mercredi 19 octobre  
à 14h, visitez la MC2 en famille\*  
et ensuite allez au spectacle!

mercredi 19 oct  
Ateliers MC2-CCN<sup>2</sup>  
« (Ré) créations », « Grandes Sessions »  
avec un artiste du spectacle  
+ d'info auprès de l'accueil-billetterie  
et dans le tract ci-joint.  
inscriptions auprès de l'accueil-billetterie  
04 76 00 79 00

\* nombre de places limité  
inscription au 04 76 00 79 00  
visite signée en langue des signes  
française



accueil billetterie  
04 76 00 79 00  
mc2grenoble.fr

4 rue Paul Claudel  
CS 92448 / 38034  
Grenoble cedex 2

